

国际广播丛书之六

国际广播发展趋势研究

主 编 丛英民
副主编 李松凌
金初高
温 飏

中国国际广播出版社

国际广播丛书之六

国际广播发展趋势研究

主 编 丛英民

副主编 李松凌

金初高

温 飏

中国国际广播出版社

责任编辑: 李晓峥

版式设计: 周 迅

图书在版编目 (CIP) 数据

国际广播发展趋势研究/ 丛英民主编. — 北京: 中国国际广播出版社, 1996

(国际广播丛书; 6)

ISBN 7-5078-1389-4

I. 国… II. 丛… III. ①国际广播-广播工作-研究-文集 ②国际广播-广播电台-概况-中国-文集 IV. G229.13-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (96) 第 14742 号

G229.13
CIP

国际广播丛书之六 国际广播发展趋势研究

丛英民 主编

中国国际广播出版社出版发行
(北京复兴门外广播电影电视部内 邮编: 100856)

新华书店经销

北京市昌平区百善印刷厂印刷

850×1168 32开 15.75印张 400千字

1996年10月 第1版 1996年10月 第1次印刷

印数: 2000

ISBN 7-5078-1389-4/G·663 定价: 29.00元

530207



530207

谨以此套丛书献给
中国人民对外广播事业创建 55 周年
(1941—1996)



祝賀

中國人民對外廣播
創建五十五周年

吳冷西

一九九二年四月

日
星
星
之
火

勢
力
已
燎
原

立
足
中
國

面
向
世
界

“国际广播丛书”编辑委员会

顾 问: 马庆雄 刘习良

主 任 委 员: 张振华

副主任委员: 丛英民 胡耀亭

吴绪彬 李松凌 (执行)

编 委: (按姓氏笔划为序)

万淑华 王 崧 丛英民 关颖超

闫惠朝 张文润 张振华 李松凌

李晓琤 吴绪彬 金初高 胡耀亭

郭景哲 徐永秀 黄达强 崔永昌

温 飏

编 务: 李晓琤 万淑华 李宝林 陆智舫

出版策划: 李晓琤

总 序

总结经验 继往开来

孙 家 正

中国人民对外广播事业即将迎来 55 周年。当我提笔写这篇序言的时候，首先想到的是国际台 1995 年 12 月 15 日召开的对外广播 54 周年老同志座谈会。1941 年首先创办的日语广播的首位播音员——中国籍日本人原清志老人以及温济泽、金照、张纪明、毛动之、唐旦、肖岩、赵安博、王斐、邹晓青、丁一岚、卢杰等老同志激动地回忆起当年在延安极其艰苦、危险的情况下创办对外广播以及他们的追求、奋斗、工作和生活的情景，对所有后来人无疑都是一场生动、严肃的传统教育课。面对这些站在中国人民对外广播事业

源头的开拓者，不由得让人肃然起敬。在这里，我再次对老一代中国对外广播工作者表示深深的敬意，对所有参与过中国对外广播事业，现已离退休，以及那些曾为创办多种外语广播做出过重要贡献，现已定居海外的华侨同志们、朋友们遥致衷心的谢意，对现在正工作在对外广播第一线的同志们表示诚挚的问候。

在抗日战争中首先办起了日语广播，这本身就说明中国的对外广播事业从它诞生的那天起就是同国家和民族同呼吸、共命运的。这既是它的使命所在，也是它的传统和光荣，是我们广播电视工作者首先要学习、继承和发扬的宝贵精神财富和政治遗产。广播电视要与党中央在政治上保持高度的一致，把握正确的舆论导向，更好地为国家的改革开放、经济建设和外交路线服务，正是这一光荣传统在当今现实工作中的继承、延续和体现。

新中国成立几十年来，经过种种曲折与探索，我们党终于形成了一整套符合中国实际的邓小平同志建设有中国特色的社会主义理论。1978年11届3中全会以后短短16年，这套科学的理

论在 960 万平方公里土地上产生了巨大的物质力量，中国的发展与进步愈来愈受到举世瞩目。不久前闭幕的八届人大四次会议又向世界展示了中国今后 5 年、15 年的壮丽图景。中国的改革与开放、建设与发展不仅对包括对外广播在内的对外宣传提出了更高的要求，也提供了广阔的舞台和丰富的外宣资源。我国对外广播工作者的首要和根本使命就是以小平同志建设有中国特色的社会主义理论为指针，生动、具体地向外国人及海外华人介绍中国的内外政策与实践、今天的现实与未来的蓝图，最大限度地争取了解、理解与支持，为国家的建设与发展创造良好的国际舆论环境。

当今国际传播领域竞争激烈，西方对华电波战有增无减。无论是着眼于为改革开放服务，还是为了迎击西方的电波战，对外广播都重任在肩。尽管各种国际传媒在竞相发展，广播在外宣中仍有其不可替代的位置，国际台近年来每年从近 200 个国家和地区收到海外听众来信五六十万封就是有力的证明。正因为如此，国家和部党组近年来为发展对外广播事业采取了一系列重大步

骤，如建设新的中国国际广播电台大楼，更新低周设备，购置 500 千瓦发射机，筹划对外广播节目上星等等。国际台的同志们要看到自己的责任，特别是要充分利用新的工作和技术条件，振奋精神，团结一心，在世纪之交，把我国的对外广播事业推向一个新阶段。

对外广播 55 年来积累了丰富的经验，也有一些深刻的教训；当今国际传播领域随着电子、卫星等新技术的飞速发展而日新月异，中国的广播电视工作者必须不断地审视自我，关瞩世界，发奋工作，潜心研究，在热运行中保持冷思考。惟此才能跟上和适应国内外形势发展的需要。为纪念中国人民对外广播事业 55 周年，国际台拟出版这套丛书，既包括大事记、回忆录、论文集、人物志，也包括国际广播电视研究，这是对工作与事业很有实际意义的一种纪念形式。过去值得追思，未来更待倾心发展，我衷心希望这套丛书对于对外广播事业总结过去，开拓未来，发挥它应有的作用。

1996. 4. 12

(作者系广播电影电视部部长)

序

刘习良

“知己知彼，百战不殆”，这是我国古代军事家孙子的至理名言。惟其是至理名言，屡试不爽，才被后来的哲人推崇为认识事物的正确方法。

国际广播是以外国听众为对象的广播。几十年来，一直是国际间信息交流的重要手段，也是国际舆论斗争的主要工具。认识这样一项复杂的国际活动，自然需要“知己知彼”。

目前，全世界上百个国家和地区开办国际广播，播出对外广播节目的电台大约有 160 家。它们的办台宗旨、节目特色、运行方式不尽相同，在国外的影响也相差甚多。各家国际广播电台的历史和现状是我们办对外广播的必不可少的参照物。国际广播的研究人员固然应该不断跟踪，从事国际广播实际工作的人员也应该有所了解。“闭门造车”，总是难以成功。

近年来，国际卫星电视发展迅猛，亚洲天空上“电视大战”正在展开。由此引发了国际广播从业人员对国际广播发展前景的思考。依我个人看，国际广播和国际卫星电视各有所长，无法互相取代。对外广播电视“双轨并行”是可行的；彻底取消国际广播是不可能的。在国际卫星电视迅猛发展的时候如何改进国际广播，倒是一个摆在议事日程上的重要课题。

改革开放以来，我们陆续派出一些同志考察了其他国家和地区的国际广播电台。这些同志就“美国之音”、“英国广播公司”、“澳大利亚广播公司”等对外广播机构的情况写出过很有

参考价值的考察报告。当时，我就想过，如果由我国的研究人员编写一本介绍世界各国、各地区国际广播电台的书籍，那可是功在当代，泽及后人的大好事。

如今，《国际广播发展趋势研究》出版了，这是我国国际广播工作者集体劳动的成果，可喜可贺。

由于受到条件的限制，这本书的资料或许还不够完备，内容或许还不够充实。但它总是我们自己的调研成果。今后，这本书还可以补充，可以修正。有了坚实的基础，还愁盖不起高楼大厦吗？

1996年7月8日

目 录

总序 总结经验 继往开来	孙家正
序	刘习良 (i)

· 综合研究 ·

国际广播的现势与前瞻	张振华 (3)
当代各国国际广播的规模与实力调查	金初高 (4)
西方国际广播的战略、策略和手法	胡耀亭 (51)
西方主要国家国际广播电台比较研究	胡耀亭 (61)
国际环球广播的形成和发展	洪 沫 (77)
国际广播发展趋势和我们的对策	洪 沫 (86)
国际广播听众·听众工作·听众调研	胡耀亭 (96)
浅析国外听众心理活动	郭景哲 (109)
各国对华广播概况介绍和几点看法	黄达强 (122)
西方国家对华广播宣传战略探析	胡耀亭 (153)
当前国际卫星电视的发展	张文润 (161)
国际广播发展史概述	崔永昌 (172)

· 世界级国际广播电台 ·

中国国际广播电台	李松凌 (205)
“美国之音”广播电台	汤民国 (218)
英国广播公司世界广播电台	钱 军 (227)

“俄罗斯之声”广播电台	莫恭敏、朱泽旻	(236)
“德国之声”广播电台	秦培根	(258)
法国国际广播电台	高发明	(266)
埃及国际广播电台	华维卿	(279)
日本国际广播电台	广子	(298)

• 亚、非国际广播电台 •

蒙古乌兰巴托广播电台	宝日玛、斯勤	(307)
朝鲜平壤广播电台	白日升	(309)
韩国国际广播电台	金勋、白日升	(311)
“越南之声”广播电台	吴兆英	(313)
泰国广播电台	陈安	(315)
“马来西亚之声”广播电台	李士君	(317)
巴基斯坦广播电台	孙莲梅	(319)
印度全印广播电台	王保石	(326)
孟加拉国国际广播电台	石景武	(330)
“伊朗伊斯兰共和国之声”广播电台	蒋桦初	(332)
“土耳其之声”广播电台	徐玫	(340)
卡塔尔广播电台	吴茵萱	(345)
“尼日利亚之声”广播电台	李守明	(350)
加纳广播电台	李守明	(356)

• 欧、美、澳国际广播电台 •

北欧五国的国际广播电台	温飏	(365)
荷兰国际广播电台	胡耀亭	(369)
意大利国际广播电台	赵泮仲	(386)
葡萄牙国际广播电台	高力力	(393)
波兰对外广播电台	汤黎、胡福林	(399)

捷克布拉格广播电台	施俊 (403)
匈牙利布达佩斯广播电台	刘家清 (407)
罗马尼亚国际广播电台	杨学苕 (412)
南斯拉夫广播电台	李坚、郭志家 (415)
保加利亚广播电台	周宝义 (417)
阿尔巴尼亚地拉那广播电台	何大明 (421)
加拿大国际广播电台	李萍 (424)
澳大利亚广播电台	周泓 (435)
阿根廷对外广播电台	唐万欣 (439)
古巴哈瓦那广播电台	马传辉 (441)

• 附录 •

新技术和国际广播	金初高编译 (445)
中国国际广播电台基本情况统计	
.....	万淑华、李广才整理 (458)
各国国际广播电台基本情况	
使用语言、主要发射机功率、播出时数现状	
.....	贾桑编译 (460)
集体力量的成果，群众智慧的结晶（代后记）	编者 (482)

综 合 研 究